

HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH AND
SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION ACT

**NORTHWEST TERRITORIES HEALTH AND
SOCIAL SERVICES AUTHORITY
ESTABLISHMENT ORDER**

R-088-2016

In force August 1, 2016

SI-008-2016

LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION
ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES
DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

**ARRÊTÉ CONSTITUANT
L'ADMINISTRATION DES SERVICES
DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

R-088-2016

En vigueur le 1^{er} août 2016

TR-008-2016

AMENDED BY

MODIFIÉ PAR

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

HOSPITAL INSURANCE
AND HEALTH AND SOCIAL
SERVICES ADMINISTRATION ACT

**NORTHWEST TERRITORIES HEALTH AND
SOCIAL SERVICES AUTHORITY
ESTABLISHMENT ORDER**

The Minister, under section 5 of the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act* and every enabling power, makes the *Northwest Territories Health and Social Services Authority Establishment Order*.

1. A Territorial authority named the Northwest Territories Health and Social Services Authority is established.
2. This order comes into force on the day on which section 2 of *An Act to Amend the Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*, S.N.W.T. 2015, c.14, comes into force.

© 2016 Territorial Printer
Yellowknife, N.W.T.

LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION
ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES
DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

**ARRÊTÉ CONSTITUANT
L'ADMINISTRATION DES SERVICES
DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

Le ministre, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* et de tout pouvoir habilitant, prend l'*Arrêté constituant l'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest*.

1. Est constituée l'administration territoriale désignée sous le nom d'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest.
2. Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 2 de la *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux*, L.T.N.-O. 2015, ch. 14.

© 2016 l'imprimeur territorial
Yellowknife (T. N.-O.)
